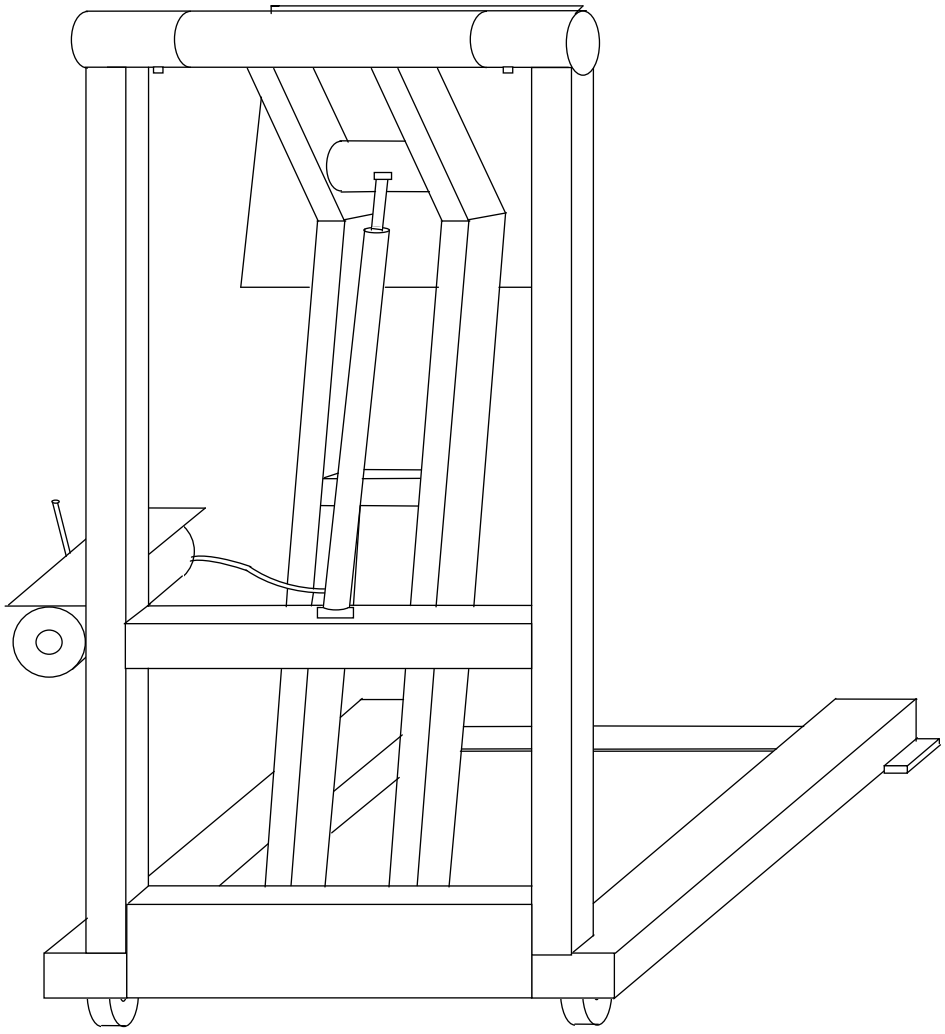
VERBO - SERVICE
Zeilmakersweg 9
1786 PE Den Helder
Tel. 0223-669071

MODE D'EMPLOI

EQUIPEMENT DE BASCULATION



CE

1999/1

MODE D'EMPLOI

EQUIPEMENT DE BASCULATION

TYPE : Electrique-hydraulique

NUMERO DE SERIE :

Cette mode d'emploi est une partie de l'équipement de basculation. On doit toujours être en mesure de lire cette mode d'emploi. En livrant l'équipement de basculation on doit toujours ajouter une mode d'emploi

Table des matières

1- Sécurité....4

1.1 Danger de cette machine....4
1.2 Application....4
1.3 Place dangereux....4
1.4 Protection personnelle....5
1.5 Mesure de sécurité sur le placement....5
1.6 Cas d'urgence....5
2- Mesure de sécurité....5

2.1 Fracture de conduit....5
2.2 Surpression de valve....5
2.3 Freins des roues....5
2.4 Châssis renforcé....5
2.5 Exécution service....5
3- Transport....6

4- Déballagement et mettre en service....6

4.1 Préparations....6
4.2 Mettre en service....6
5- Service....6

5.1 Adapter le type du conteneur (Quand on a acheté l'adapteur)....6
5.2 Elever....7
5.3 Descendre....7
6- Mettre hors service....7

6.1 Fin de travail....7
6.2 Entretien, nettoyer, inspection et réparation....7
6.3 Se défaire de l'équipement de basculation....7
7- Contrôle....8

7.1 Contrôle regulière....8
7.2 Liste de contrôle....9
8-Entretien de l'uitilisateur....10

8.1 Mécanique....10
8.2 Hydraulique....10
8.3 Electrique....10
9- Analyse de panne....10

9.1 Le moteur électrique ne marche pas....10
9.2 Le moteur électrique marche, le conteneur n'est pas élevé....10
10- Résumé du dessin....11

10.1 Dessin....11
10.2 Liste de parties....12
EC-DECLARATION D'ACCORD....12

1- Sécurité

1.1 Danger de cette machine

On a produit cet appareil avec des raisons de sécurité, puis on a testé l'appareil sur la sécurité. Cependant il y a de dangers par usage ou exécution faux.
Exemples de danger sont:;
- le corps de l'utilisateur ou d'autres personnes,
- l'appareil ou d'autres choses de valeurs.

Le danger se trouve dans la portée de la machine.

Chacun qui s'occupe de
- le transport
- le placement
- mettre en service
- la service
- l'entretien
- la réparation

de la machine, doit lire et comprendre le mode d'emploi.

1.2 Application

Application

Basculer et vider des conteneurs avec un poids maximum de 100 kilo.

Interdiction

Utiliser la machine comme grue, ascenseur ou d'autres buts que vider de conteneurs.
Utiliser la machine sur un plan incliné.
Utiliser la machine dans un environs humide (pluie).

1.3 Place dangereux

Mécanique	Où?	Levier Roues de châssis
	Que?	Blessures
	Danger!	Blessures des parties du corps
Hydraulique	Où?	Des parties hydrauliques (conduit).
	Que?	A cause d'endommagement d'huile peut se dégager en cas de surpression
	Danger!	Intoxication et combustion des yeux
Electrique	Où?	Des parties conduisantes
	Que?	Toucher
	Danger!	Danger de mort

Seulement un expert peut s'occuper avec des components électriques et hydrauliques.

On ne peut jamais
- enlever
- changer
- mettre hors service des parties de sécurité de la machine.
Quand on fait ça la marque CE est supprimé avec la garantie.

On doit toujours mettre hors service la machine pendant;
- le placement
- l'entretien
- la réparation
- l'inspection
- le changement des conditions de la société
- le changement de la capacité

1.4 Protection personnelle

Pendant la nettoyage et l'entretien on doit porter;
- chaussures de sécurité
- gants de sécurité
- protection du visage

1.5 Mesure de sécurité sur le placement

- mettre en service sur un plan stable
- éviter le danger d'être blocqué entre des parties remuant
- prendre soin d'un environs propre, sécure et clair

1.6 Cas d'urgence

- On doit libérer le bouton d'enlèvement ou de descendre
- On doit retirer la fiche de la prise
- On doit supporter le poids, quand on a enlevé quelque chose

2- Mesure de sécurité

2.1 Fracture de conduit
On doit limiter le courant avec une conduit hydraulique et laisser descendre le poids avec une vitesse constante.

2.2 Surpression de valve
Comptez avec le poids maximum de 100 kilo.

2.3 Freins des roues
Les freins évitent que la machine peut rouler.

2.4 Châssis renforcé
Pour encourager la stabilité on a rempli le châssis avec du sable.

2.5 Exécution service
Quand on ne touche plus le bouton d'enlèvement ou de descendre la machine ne remue plus.

3- Transport

Quand on transporte la machine sur un plan stable on doit freiner les roues de la machine.

Le centre de gravité n'est pas au milieu de la machine, mais à la coté du levier. Quand on transporte la machine avec un chariot élévateur on doit divider le poids très bien. Quand on ne fait pas ça, la machine peut tomber du chariot élévateur.

Le mieux est quand on attache la machine au chariot élévateur.

Le poids de la machine est environ … kilo.

4- Déballagement et mettre en service

4.1 Préparations

Le fabricant contrôle la machine avant qu'il la livre.
Quand on va mettre en service la machine on doit tenir compte;
- d'un placement correct
- du dommage éventuel de la machine (à cause de transport)
- qu'on a lu très bien le mode d'emploi.

Est-ce que vous avez lu et compris les mesures de sécurité du mode d'emploi?
Vous pouvez mettre en service la machine.

4.2 Mettre en service
voir chapitre 5 : Service

5- Service

5.1 Adapter le type du conteneur (Quand on a acheté l'adapteur)

Il y a deux types de conteneurs, large et petite. On peut vider tous les deux. Pour adapter la machine on doit faire seulement une opération pour choisir un type.
Quand on veut vider le grand type on doit enlever l'adapteur de la machine. De cette façon l'ouverture est assez large pour le grand conteneur.
Quand on veut vider le petit type on doit remettre l'adapteur sur la machine pour réduire l'ouverture.
ATTENTION:
Quand vous essayez de vider un petit conteneur sans placer l'adapteur à la machine, le conteneur peut tomber de la machine.

Quand vous n'avez pas un adapteur vous pouvez seulement vider le grand type conteneur.

5.2 Elever

- freinez les roues de la machine
- adaptez la machine au conteneur (large/petit)
- mettez le conteneur sur la machine
- mettez la fiche dans la prise
- positionez vous à la coté de la machine
- tenez compte qu'il n'y a pas d'autres personnes près de la machine
- tournez le levier jusqu'à l'hauteur désiré et après le conteneur se vide
- quand vous avez enlevé quelque chose vous ne pouvez pas transporter la machine

5.3 Descendre

- positionez vous à la coté de la machine
- tenez compte qu'il n'y a pas d'autres personnes près de la machine
- remuez le bouton de descendre et laissez descendre lentement le conteneur vide

6- Mettre hors service

6.1 Fin de travail

- laissez descendre la machine
- retirez la fiche de la prise avant que vous transportez la machine (attention pour le fil électrique)
- stockez la machine dans un environs sec et sécure et freinez les roues

6.2 Entretien, nettoyer, inspection et réparation

- laissez descendre la machine
- enlevez le conteneur
- retirez la fiche de la prise
- tenez compte que les roues sont freinés pendant les activités

6.3 Se défaire de l'équipement de basculation

Quand vous vous défaisez de la machine, vous devez le faire d'une manière non polluant. Vous pouvez remettre la machine chez une société de recyclage.

Attention pour le suivant:
- saignez l'huile du système hydraulique et remettez l'huile chez une instance autorisée. C'est mieux quand un expert s'occupe avec cette activité.
- démontez les parties utilisables.
- remettez les parties inutilisables chez une instance autorisée.

7- Contrôle

7.1 Contrôle regulière.

Un fois par an au minimum un expert doit contrôler la machine.

- utilisez la liste que vous pouvez trouver à la page suivante
- photocopiez cette liste
- notez sur la liste
  - * la date de livraison
  - * le type
  - * le numéro de série
- accordez tous les points contrôles
- mettez la machine en service seulement quand tous les points sont d'accords
- gardez la liste avec cet mode d'emploi
- **en cas d'endommagement ou d'autres défauts un expert doit les arranger.**

7.2 Liste de contrôle

Date de livraison :.....
Type : Electrique-hydraulique
Numéro de série :.....

Mécanique

O tous les boulons sont fixés

O la machine est propre

O les freines sont en bonne condition

O les autocollants sont présents et lisibles

O la construction a été soudé sans endommagement

O tous les fonctions sont d'accord

Hydraulique

O pas de suintement au système hydraulique

O pas d'endommagement à les tuyaux

O sécurité de surcharge sur 100 kilo (cacheté)

O tous les fonctions sont d'accord

Electrique

O les parties ne sont pas conduisants (courant)

O le fil électrique n'est pas endommagé

O tous les fonctions sont d'accord

Date de contrôle : .....
Nom de contrôleur : .....
Nom de société : .....
Signature :

8- Entretien de l'utilisateur

Assurez vous que la machine est hors service.
Pas de branchement au secteur aussi.

8.1 Mécanique

- nettoyez la machine, les autocollants doivent être lisible
- enlevez de la rouille et conservez ces endroits
- graissez le levier à l'aide d'un raccord à vis

8.2 Hydraulique

Le système hydraulique n'a pas besoin de l'entretien par l'utilisateur.
Seulement un expert peut faire l'entretien ou la réparation du système hydraulique.

D'huile hydraulique peut causer d'affection cutanée ou d'autres problèmes. Evitez le contact. Lavez-vous très bien après le contact.

Portez des vêtements de sécurité en travaillant avec d'huile hydraulique (voir chapitre 1.4).

Protégez l'environnement:
On doit respecter la réglementation. Remettez d'huile chez une instance autorisée. Ne tachez pas d'huile hydraulique. Prenez des mesures de sécurité pour attraper d'huile.
On peut utiliser l'huile suivant:

- BP Energol HLP32
- ELF Elfolna HM32
- Esso H32
- Mobil DTE32
- Shell Tellus32

8.3 Electrique

Le système électrique n'a pas besoin de l'entretien par l'uitilisateur.

9- Analyse de panne

9.1 L'électromoteur ne marche pas

Cause: La machine n'a pas connection à 220 volt.
Conseil: Faire la connection avec une fiche de 220 volt.

Cause: Il n'y a pas de tension.
Conseil: Laissez contrôler par un expert si il y a de tension.

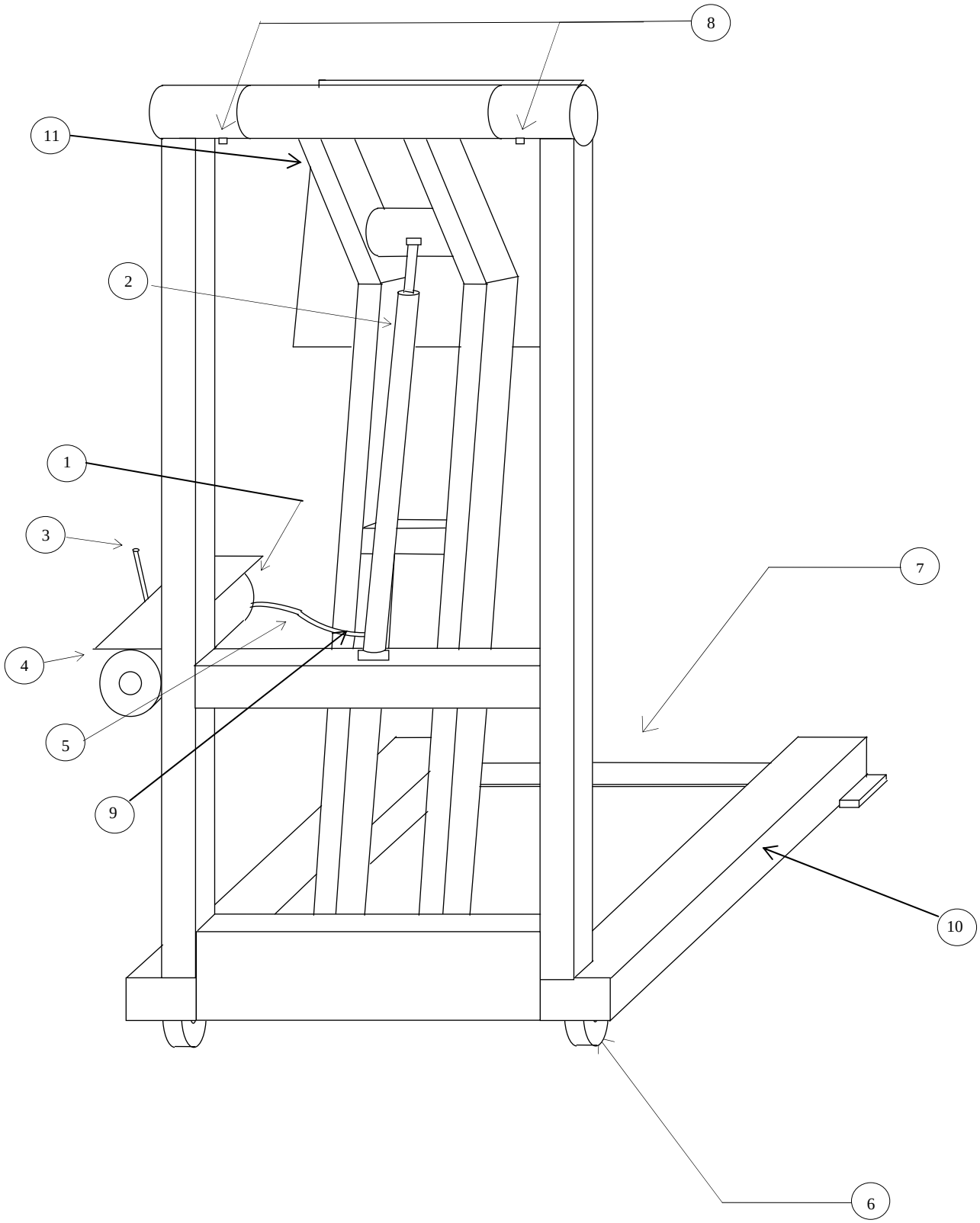
9.2 L'électromoteur marche, mais le conteneur n'est pas élevé

Cause: Le poids total du conteneur est plus de 100 kilo.
Conseil: Assurez vous que le poids total est 100 kilo au maximum.

Cause: Le niveau d'huile est trop bas.
Conseil: Laissez contrôler par un expert le niveau d'huile. Eventuellement rempliez d'huile. Portez des vêtements de protection (voir 1.4)

10- Résumé du dessin

10.1 Dessin



10.2 Liste de parties

Position	Nom
1	Bouton "éléver"
2	Cylindre hydraulique
3	Bouton "descendre"
4	Unit hydraulique (moteur + valve + réservoir d'huile)
5	Tuyau hydraulique
6	2 roues et 2 roues avec freines
7	Plateau d'enlèvement + adapteur
8	Raccord à vis pour d'huile
9	Valve pour fracture de conduit
10	Châssis renforcé
11	Plaquette de machine

EC-DECLARATION D'ACCORD

EC-Déclaration d'accord pour des machines concernant l'accord EC-89/392/EWG.

Nous, **Green Fences**
Zeilmakersweg 9
1786 PE Den Helder
Nederland

déclarons que le produit:

Equipement de basculation de conteneurs
Type : Electrique-hydraulique

Concernant cette déclaration, répond aux détermination d'accord de Machine(Accord *89/392/EEC*, avec les modifications *91/368/EEC, 93/44/EEC* et *93/68/EEC*) et à la législation nationale en exécutant cet accord.

Den Helder, le 26 mars 1998

Green Fences

Mr. R. Groen